CONTI

ultra

Waschtischarmatur
Washbasin faucet
Miscelatore per lavandino
Robinetterie électronique pour lavabos

GS10
GS20
GM10
GM20
GH10
GH20

Montage/Bedienungsanleitung
Installation/User manual
Istruzioni di montaggio/per l'uso
Notice d'installation/d'utilisation

74.085.EU15a

• Richtlinien zur Installation

- Die Montage und Installation darf nur durch einen konzessionierten Fachbetrieb erfolgen.
- Bei der Planung und Installation sind die gültigen örtlichen, nationalen und internationalen Normen und Vorschriften zu beachten.
- Wasserleitungsdrücke von Warmwasser und Kaltwasser müssen gleich sein.
- Installation und Lagerung nur in frostsicheren Räumen.
- **2 Jahre Gewährleistung**

• Direttiva per l` Installazione

- Il montaggio e l‘installazione devono essere eseguiti esclusivamente da una ditta specializzata autorizzata.
- Durante la progettazione e l‘installazione devono essere rispettate le norme e i regolamenti locali, nazionali e internazionali in vigore.
- Si consiglia l’ installazione con pressioni dell’ acqua calde e fredda equilibrate.
- Installazione e deposito solo in locali protetti da gelo.
- **2 anni di garanzia**

• Installation guidelines

- Assembly and installation by a licensed professional company only.
- For planning and installation, corresponding local, national and international standards and regulations must be observed.
- The water pressure for both the hot and cold water pipes should be equal.
- Install and store in frost-proof rooms only.
- **2 years warranty**

• Directives d`installation

- Le montage et l‘installation ne peuvent être effectués que par une entreprise spécialisée agréée.
- Lors de la planification et de l‘installation, les normes et réglementations locales, nationales et internationales en vigueur doivent être respectées.
- L’eau chaude et l’eau froide doivent avoir la même pression.
- Installation et stockage dans des locaux à l‘abri du gel.
- **2 ans de garantie**

• Installation
• Installazione

- Spannungsversorgung herstellen
- Connect to the power supply
- Stabilire l’alimentazione di tensione
- Etablir l’alimentation électrique

• Installation
• Installation

- Spannungsversorgung herstellen
- Connect to the power supply
- Stabilire l’alimentazione di tensione
- Etablir l’alimentation électrique

• Inbetriebnahme
• Messa in funzione

• Preparing for operation
• Mise en service

Aufkleber entfernen...
remove sticker...
Rimuovere adesivo...
Retirez l'autocollant...

...Wasser fließt ca.4 sec....
...water flows for approx. 4 sec....
...l'acqua scorre per ca. 4 sec...
...l'eau coule env. 4 s....

...10 sec. warten - betriebsbereit
...wait 10 sec. - ready for use
...attendere 10 sec. - pronto per il servizio
...attendez 10 s. - opérationnel

• Temperatureinstellung
• Impostazione della temperatura

• Adjusting the temperature
• Réglage de la température

• Funktionen
• Funzioni

• Wasser „Ein"

• Water flow „On"

• Flusso aperto

• Ecoulement ouvert

• Functions
• Fonctions

• Wasser „Aus"

• Water flow „Off"

• Flusso chiuso

• Ecoulement fermé

Elektronikfunktionen - Waschtischarmatur mit touch-Funktion

Zeichenerklärung	◎ - Touch drücken 💧💧💧 - Wasser fliesst XXX Wasser aus h - Stunden / Min. - Minuten / Sek. - Sekunden		🖐 - Hand/Objekt im Sensorbereich ❶ - LED-Anzeige leuchtet / blinkt GRÜN ❷ - LED-Anzeige leuchtet / blinkt ROT		
Funktion	**Vorgehensweise**	**Anzeige Armatur**	**Zusatzinformation**	**Werk-seitig**	**Einstell-bereich über Touch**
Inbetriebnahme nach Installation				-	-
	1x 🖐 min. 3 Sek. bis	💧💧💧	Hand/Objekt aus Sensorbereich entfernen		
	warten	❷ + 💧💧💧	❷ 2x/Sek., nicht in den Sensorbereich fassen		
	warten bis	❶ 1x	Bestätigung, Armatur Betriebsbereit		
Kurz-Aus «Pause» aktivieren	1x ◎ ca. 2 Sek. bis	❶ 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv	2 Min.	-
	2x ◎ à ca. 0,5 Sek.	❷	❷ pulsiert während Funktion aktiv		
Kurz-Aus «Pause» abbrechen	1x ◎ ca. 2 Sek.	❶ 1x	manuell vorzeitig abbrechen		
	oder automatisch	❶ 1x	automatisch nach eingestellter Zeit		
Dauer-Ein aktivieren	1x ◎ ca. 2 Sek. bis	❶ 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv	2 Min.	0,5-20 Min. (in 0,5 Min. Stufen)
	1x ◎ Minimum 3 Sek. (max. 5 Sek.)	💧💧💧	Wasser fliesst nach loslassen		
Dauer-Ein abbrechen	1x ◎ ca. 2 Sek.	XXX	manuell vorzeitig abbrechen		
	oder automatisch	XXX	automatisch nach eingestellter Zeit		
Wassernachlaufzeit einstellen (Normalfunktion)	1x ◎ ca. 2 Sek. bis	❶ 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv	1 Sek.	0-10 Sek.
	1x ◎ ca. 5 Sek. bis	❷ 1x			
	1x ◎ 0 - 10 Sek. gedrückt halten	❷ + 💧💧💧	❷ 1x/Sek., Wasser fliesst während Drücken, loslassen bestimmt Wassernachlaufzeit		
	nach loslassen	❶ 1x	Bestätigung, Armatur Betriebsbereit		
Wasserlaufzeit Dauer-Ein und Wasserlaufzeit Hygienespülung einstellen	1x ◎ ca. 2 Sek. bis	❶ 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv	2 Min.	0,5-20 Min. (in 0,5 Min. Stufen)
	1x ◎ Minimum 3 Sek. (max. 5 Sek.)	💧💧💧 + ❶	max. 5 Sek. drücken, Wasser fliesst nach loslassen		
	1x◎gedrückt halten bis	❷ 1x - 40x	1x ❷ =0,5 Min. .... 40x ❷ = 20,0 Min. loslassen bestimmt Länge der Wasserlaufzeit		
	nach loslassen	❷ + ❶ 1x	Kontrolle / Bestätigung der Einstellung durch Anzahl ❷ (1x - 40x) entsprechend vorgenommener Einstellung		
Hygienespülung aktivieren / deaktivieren	1x ◎ ca. 2 Sek. bis	❶ 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv	off	off 12 h 24 h
	1x ◎ ca. 25 Sek. bis	❷ 1x - 4x	❷ 1x= off, ❷ 2x=12h, ❷3x= 24h, Blinkzeichen nach 5 Sek und 10 Sek. nicht beachten - gedrückt halten bis ❷ 1x - 4x nach ca. 25 Sek., loslassen bestimmt das Hygienespülintervall		
	warten bis	❶ 1x	Bestätigung, Armatur Betriebsbereit		
Neustart mit Sensoreinmessung	1x ◎ ca. 2 Sek. bis	❶ 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv	-	-
	2x ◎ a ca. 0,5 Sek.	❷	❷ pulsiert während Funktion aktiv		
	1x ◎ ca. 5 Sek. bis	❷ 4x	❷ 1x/Sek.		
	loslassen und warten bis	❷ + 💧💧💧	❷ 1x/Sek., nicht in den Sensorbereich fassen		
	warten bis	❶ 1x	Bestätigung, Armatur Betriebsbereit		
Sensorreichweite einstellen	1x ◎ ca. 2 Sek. bis	❶ 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv	6	1-8 Stufen
	2x ◎ a ca. 0,5 Sek.	❷	❷ pulsierend		
	1x ◎ ca. 15 Sek. bis	❷ 1x - 8x	❷ 1x = min ..... ❷8x = max. Blinkzeichen ❷ 4x nach 5 Sek. nicht beachten, gedrückt halten bis ❷ 1x - 8x nach ca. 15 Sek., loslassen bestimmt die Reichweitenstufe		
	loslassen und warten bis	❷ + 💧💧💧	❷ 1x/Sek., nicht in den Sensorbereich fassen		
	warten bis	❶ 1x	Bestätigung, Armatur Betriebsbereit		
Not - Aus	🖐 permanent	XXX	nur bei 🖐 ohne Bewegung Wasser aus	-	-
Batterie-Leer	🖐	❷	❷ 2x/Sek. bei Objekterkennung	-	-

Electronic functions - washbasin faucet with touch-function

signs and symbols	◎ - touch function 💧💧💧 - water flows XXX - waterflow stops h - hours / min. - minutes / sec. - seconds TOUCH		✋ - hand/object within sensor area ❶ - LED flashes GREEN ❷ - LED flashes RED		
function	**procedure**	**feedback signal**	**information**	**default**	**setting range via iqua-Touch**
first startup after installation				-.	-
	1x ✋ min. 3 sec. till	💧💧💧	remove hand/object from sensor area		
	wait	❷ + 💧💧💧	❷ 2x/sec., keep out of sensor area		
	wait till	❶ 1x	confirmation, ready for operation		
temporary off «cleaning mode» activate	1x ◎ app. 2 sec. till	❶ 1x	extended function mode is active	2 min.	-
	2x ◎ a app. 0,5 sec.	❷	❷ pulsing during active function		
temporary off stop	1x ◎ app. 2 sec.	❶ 1x	manual stop		
	or automatic	❶ 1x	automatic after preset time		
continous run activate	1x ◎ app. 2 sec. till	❶ 1x	extended function mode is active	2 min.	0,5-20 min. (in 0,5 min. steps)
	1x ◎ minimum 3 sec. (max. 5 sec.)	💧💧💧	water flows after releasing		
continous run stop	1x ◎ app. 2 sec.	XXX	manual stop		
	or automatic	XXX	automatic after preset time		
follow up time control for normal operation set / programm	1x ◎ app. 2 sec. till	❶ 1x	extended function mode is active	1 sec.	0-10 sec.
	1x ◎ app. 5 sec. till	❷ 1x			
	1x ◎ 0 - 10 sec. keep touched	❷ + 💧💧💧	❷ 1x/sec., water flows during touching - releasing defines duration		
	after releasing	❶ 1x	confirmation, ready for operation		
time of waterflow for continous on and purge duration for line purge feature set / programm	1x ◎ app. 2 sec. till	❶ 1x	extended function mode is active	2 min.	0,5-20 min. (in 0,5 min. steps)
	1x ◎ minimum 3 sec. (max. 5 sec.)	💧💧💧 + ❶	touch max. 5 sec., water flows after releasing, number of ❶ (1x-40x) shows current setting		
	1x ◎ keep touched till	❷ 1x - 40x	1x ❷ =0,5 min. .... 40x ❷ = 20,0 min. releasing defines duration		
	after releasing	❷ + ❶ 1x	check / confirmation of setting by repeating number of ❷ (1x - 40x) according to setting		
line purge feature activate / deactivate «automatic flush on set intervall»	1x ◎ app. 2 sec. till	❶ 1x	extended function mode is active	off	off 12 h 24 h
	1x ◎ app. 25 sec. till	❷ 1x - 4x	❷ 1x= off, ❷ 2x=12h, ❷ 3x= 24h ignore flashes after 5 sec. and 10 sec. - keep touched till ❷ 1x - 4x aftter app. 25 sec., releasing defines interval		
	wait till	❶ 1x	confirmation, ready for operation		
restart electronics	1x ◎ app. 2 sec. till	❶ 1x	extended function mode is active	-	-
	2x ◎ a app. 0,5 sec.	❷	❷ pulsing during active function		
	1x ◎ app. 5 sec. till	❷ 4x	❷ 1x/sec.		
	release and wait till	❷ + 💧💧💧	❷ 1x/sec., keep out of sensor area		
	wait till	❶ 1x	confirmation, ready for operation		
sensor range set / programm	1x ◎ app. 2 sec. till	❶ 1x	extended function mode is active	6	1-8 steps
	2x ◎ a app. 0,5 sec.	❷	❷ pulsing		
	1x ◎ app. 15 sec. till	❷ 1x - 8x	❷ 1x = min. ..... ❷ 8x = max. ignore flashes ❷ 4x after 5 sec., keep touched till ❷ 1x - 8x after app. 15 sec., releasing defines sensor range step		
	release and wait till	❷ + 💧💧💧	❷ 1x/sec., keep out of sensor area		
	wait till	❶ 1x	confirmation, ready for operation		
security off	✋ permanent	XXX	when ✋ without movement only	-	-
empty battery	✋	❷	❷ 2x/sec. during dedecting hand / object	-	-

Funzioni elettroniche - rubinetto lavabo con touch-funzione

Spiegazione leggenda	◎ - premere Touch 💧💧💧 - acqua corre XXX - interruzione acqua h - ore / min. - minuti / sec. - secondi	TOUCH	✋ - mano/oggetto nel campo del sensor ❶ - segnalazione LED illuminata / lampeggia VERDE ❷ - segnalazione LED illuminata / lampeggia ROSSO

funzione	metodo	Display rubinetto	Informazioni aggiuntive	default	Area di regolazione con iqua-Touch
Messa in servizio dopo installazione				-	-
	1x ✋ ca 3 sec. fino	💧💧💧	Rimuovere mano / oggetto da campo del sensor		
	aspettare	❷ + 💧💧💧	❷ 2x/sec., non toccare nella zona del senore		
	aspettare fino	❶ 1x	conferma, rubinetto in operazione		
Interruzione del funzionamento Attivare «pausa»	1x ◎ ca. 2 sec. fino	❶ 1x	modalità di funzionamento esteso attivo	2 min.	-
	2x ◎ à ca. 0,5 sec.	❷	❷ lampeggia durante la funzione attiva		
Annullare «pausa»	1x ◎ ca. 2 sec.	❶ 1x	interruzione manuale in anticipo		
	o automaticamente	❶ 1x	automaticamente secondo il tempo impostato		
Attivare portata permanente	1x ◎ ca. 2 sec. fino	❶ 1x	modalità di funzionamento esteso attivo	2 min.	0,5-20 min. (a passi di 0,5 min.)
	1x ◎ minimum 3 sec. (max. 5 sec.)	💧💧💧	Acqua corre dopo il rilascio		
Interruzione portata permanente	1x ◎ ca. 2 sec.	XXX	interruzione manuale in anticipo		
	o automaticamente	XXX	automaticamente secondo il tempo impostato		
Impostazione tempo di coda dell`acqua (funzione normale)	1x ◎ ca. 2 sec. fino	❶ 1x	modalità di funzionamento esteso attivo	1 sec.	0-10 sec.
	1x ◎ ca. 5 sec. fino	❷ 1x			
	1x ◎ 0 - 10 sec. pressione permanente	❷ + 💧💧💧	❷ 1x/sec., acqua corre, durante pressione, rilascio determina il tempo di coda dell`acqua		
	dopo il rilascio	❶ 1x	conferma, rubinetto in operazione		
Impostazione tempo di portata permanente e tempo di apertura del risciacquo igenico	1x ◎ ca. 2 sec. fino	❶ 1x	modalità di funzionamento esteso attivo	2 min.	0,5-20 min. (a passi di 0,5 min.)
	1x ◎ minimo 3 sec. (massimo 5 sec.)	💧💧💧 + ❶	Premere per massimale 5 sec., acqua corre dopo il rilascio, numero di lampeggi ❶ (1x-40x) mostra l'impostazione corrente		
	1x ◎ premere fino	❷ 1x - 40x	1x ❷ =0,5 min. .... 40x ❷ = 20,0 min. rilascio determina il tempo di coda dell`acqua		
	dopo il rilascio	❷ + ❶ 1x	controllo conferma del impostazione tramite numero ❷ (1x – 40 xSecondo le opzioni		
risciacquo igenico attivare / deattivare	1x ◎ ca. 2 sec. fino	❶ 1x	modalità di funzionamento esteso attivo	off	off 12 h 24 h
	1x ◎ ca. 25 sec. fino	❷ 1x - 4x	❷ 1x= off, ❷ 2x=12h, ❷ 3x= 24h ignorare segnalazione di lampeggio dopo 5 sec e 10 sec. – premere fino ❷ 1x - 4x dopo ca. 25 sec., rilascio determina intervallo del risciacquo igenico		
	Aspettare fino	❶ 1x	conferma, rubinetto in operazione		
Inizio nuovo con rilievo del senore	1x ◎ ca. 2 sec. fino	❶ 1x	modalità di funzionamento esteso attivo	-	-
	2x ◎ a ca. 0,5 sec.	❷	❷ lampeggia durante la funzionne		
	1x ◎ ca. 5 sec. fino	❷ 4x	❷ 1x/sec.		
	Rilasciare e aspettare fino	❷ + 💧💧💧	❷ 1x/sec., non toccare nella zona del senore		
	aspettare fino	❶ 1x	conferma, rubinetto in operazione		
Impostazione distanza di riconoscimento del sensore	1x ◎ ca. 2 sec. fino	❶ 1x	modalità di funzionamento esteso attivo	6	1-8 passi
	2x ◎ a ca. 0,5 sec.	❷	❷ pulsante		
	1x ◎ ca. 15 sec. fino	❷ 1x - 8x	❷ 1x = min. ..... ❷ 8x = max. segnalazione di lampeggio ❷ 4x dopo 5 Sek. ignorare, premere fino ❷ 1x - 8x dopo ca. 15 sec., rilascio determina il passo di portata		
	Rilasciare e aspettare fino	❷ + 💧💧💧	❷ 1x/sec., non toccare nella zona del senore		
	aspettare fino	❶ 1x	conferma, rubinetto in operazione		
emergenza - Aus	✋ permanente	XXX	Solo tramite ✋ senza movimento interruzione aqua	-	-
Batteria-scarica	✋	❷	❷ 2x/sec. in caso di riconoscimento dell` oggetto	-	-

Fonctions électroniques - robinet de lavabo avec fonction-contact

signes et symboles	◎ - fonction contact 💧💧💧 - écoulement XXX - arrêt d'écoulement h - heures / min. - minutes / sec. - secondes	TOUCH	✋ - main/objet dans l'aire de détection ❶ - LED s'éclaire VERT ❷ - LED s'éclaire ROUGE

fonction	procedure	signal de retour d'information	information	defaut	réglage avec „iqua-touch"
initialisation après installation				-	-
	1x ✋ min. 3 sec. jusqu'à	💧💧💧	Retirez la main / objet plage de détection		
	attendre	❷ + 💧💧💧	❷ 2x/sec., rester hors de la zone du capteur		
	attendre jusqu'à	❶ 1x	confirmation, prêt à opérer		
off temporaire «cleaning mode» „mode nettoyage" activer	1x ◎ env. 2 sec. jusqu'à	❶ 1x	le mode fonction étendue est activé	2 min.	-
	2x ◎ a env. 0,5 sec.	❷	❷ pulsation durant l'action		
off temporaire stop	1x ◎ env. 2 sec.	❶ 1x	stop manuel		
	ou automatique	❶ 1x	automatique après temps de pré-réglage		
fonction en continu activer	1x ◎ env. 2 sec. jusqu'à	❶ 1x	le mode fonction étendue est activé	2 min.	0,5-20 min. (étapes de 0,5 min.)
	1x ◎ minimum 3 sec. (max. 5 sec.)	💧💧💧	l'eau coule après avoir relâché		
fonction en continu stop	1x ◎ env. 2 sec.	XXX	stop manuel		
	ou automatique	XXX	automatique après temps de pré-réglage		
suivi contrôle de temps pour un fonctionnement normal réglage/ programmation	1x ◎ env. 2 sec. jusqu'à	❶ 1x	le mode fonction étendue est activé	1 sec.	0-10 sec.
	1x ◎ env. 5 sec. jusqu'à	❷ 1x			
	1x ◎ 0 - 10 sec. Touche en continu	❷ + 💧💧💧	❷ 1x/sec., écoulement pendant le contact - l'arrêt du contact définit la durée		
	après retrait	❶ 1x	confirmation, prêt à opérer		
durée de débit d'eau continu et durée de purge fonction de purge de ligne réglage/ programmation	1x ◎ env. 2 sec. jusqu'à	❶ 1x	le mode fonction étendue est activé	2 min.	0,5-20 min. (étapes de 0,5 min.)
	1x ◎ minimum 3 sec. (max. 5 sec.)	💧💧💧 + ❶	toucher. 5 sec. Max., écoulement de l'eau de l'eau après la libération, nombre de ❶ (1x-40x): montre le réglage actuel		
	1x ◎ garder contact jusqu'à	❷ 1x - 40x	1x ❷ =0,5 min. .... 40x ❷ = 20,0 min. la libération de contact définit la durée „		
	après retrait	❷ + ❶ 1x	verification / confirmation du réglage en répentant le nombre de contacts ❷ (1x - 40x) selon le réglage		
fonction de purge de ligne activer / désactiver „Flush automatique à Intervalle réglé"	1x ◎ env. 2 sec. jusqu'à	❶ 1x	le mode fonction étendue est activé	off	off 12 h 24 h
	1x ◎ env. 25 sec. jusqu'à	❷ 1x - 4x	❷ 1x= off, ❷ 2x=12h, ❷3x= 24h ignorer les éclairs au bout de 5 sec. et 10 sec. - Gardez contact jusqu'au ❷ 1x - 4x après env. 25 sec., la libération du contact définit l'intervalle		
	attendre jusqu'à	❶ 1x	confirmation, prêt à opérer		
redemarrage élctronique	1x ◎ env. 2 sec. jusqu'à	❶ 1x	le mode fonction étendue est activé	-	-
	2x ◎ a env. 0,5 sec.	❷	❷ pulsation durant l'action		
	1x ◎ env. 5 sec. jusqu'à	❷ 4x	❷ 1x/sec.		
	relacher et attendre jusqu'à	❷ + 💧💧💧	❷ 1x/sec., rester hors de la zone du capteur		
	attendre jusqu'à	❶ 1x	confirmation, prêt à opérer		
champ de capteurs„ réglage/ programmation	1x ◎ env. 2 sec. jusqu'à	❶ 1x	le mode fonction étendue est activé	6	étapes 1-8
	2x ◎ a env. 0,5 sec.	❷	❷ pulsation		
	1x ◎ env. 15 sec. jusqu'à	❷ 1x - 8x	❷ 1x = min. ..... ❷ 8x = max. ignorer les flashs ❷ 4x après 5 secondes, gardez contact jusqu'à ❷ 1x - 8x après application. 15 sec., la libération du contact définit l'étape „champ de capteurs „		
	relacher et attendre jusqu'à	❷ + 💧💧💧	❷ 1x/sec., rester hors de la zone du capteur		
	attendre jusqu'à	❶ 1x	confirmation, prêt à opérer		
sécurité: „off"	✋ permanent	XXX	quand ✋ sans mouvement seulement	-	-
batterie vide	✋	❷	❷ 2x/sec. lors de la détection de main / objet	-	-

- **Temperatur Fixeinstellung**
- **Temperatura impostazione fissa**
- **Fixed temperature setting**
- **Réglage fixe de la température**

- **Heisswassersperre einstellen**
- **Impostare il blocco dell'acqua calda**
- **Adjusting the hot water limtation**
- **Réglage du robinet d'eau chaude**

- **Schmutzsieb-Reinigung**
- **Pulire il filtro**
- **Cleaning the filters**
- **Nettoyage du tamis**

- **Batteriewechsel**
- **Cambio batteria**
- **Battery-Replacement**
- **Remplacer la pile**

• Strahlregler Service
• aeratore servizio
• aerator service
• aérateur de service

• Systemübersicht
• Vista generale del sistema
• System overview
• Résumé du système

5	391.039.00	GS/GM/GH	B, S, N
7	391.024.11	GS/GM/GH	B, S, N
9	391.052.00	GS/GM/GH	B, S, N
10	391.003.00	GS/GM/GH	B, S, N
22	391.051.11	GS/GM/GH	B, S, N
27	391.054.00	GS/GM/GH	B, S
27+29	391.053.00	GM/GH	B
32	391.058.00	GS	B
40c	391.034.00	GS/GM/GH	B, S, N
42	397.030.00	GS/GM/GH	B, S, N
43	391.036.00	GS/GM/GH	B, S, N
46	550.032.00	GS/GM/GH	N

A2	391.004.00	GS/GM/GH		B, S, N
CH2	396.074.00	GH	2l/min.	B, S, N
CM2	396.072.00	GM		B, S, N
CS2	396.070.00	GS		B, S, N
S2	391.044.00	GS/GM/GH		B, S, N
CH6	396.075.00	GH	6l/min.	B, S, N
CM6	396.073.00	GM		B, S, N
CS6	396.071.00	GS		B, S, N
S6	391.015.00	GS/GM/GH		B, S, N
FM1	577.056.11	GS/GM/GH		B, N
FM2	577.054.11	GS/GM/GH		S
FM3	577.053.11	GS/GM/GH	expert	S

• Technische Daten
• Dati tecnici
• Technical Data
• Données techniques

Batteriebetrieb	Battery operation	Funzionamento a batterie	Fonctionnement sur batterie	6VDC │CRP2
Netzbetrieb	Mains operation	Funzionamento con alimentazione di rete	Fonctionnement sur secteur	100-240VAC / 6VDC │<0,3W
Betriebsdruck	Operating pressure	Pressione di esercizio	Pression de service	0,3 - 10 bar
Durchflussmenge	Flow rate	Portata	Débit	≈ 5,7 l/min (3bar) standard
Wassertemperatur	Water temperature	Temperatura dell‘acqua	Température de l‘eau	max. 80 °C
Wassernachlaufzeit	Follow up time	Tempo di coda dell‘acqua	Post-écoulement de l‘eau	1 sec. (0-10 sec)
Hygienespülung	automatic flush	Scarico forzato ogni	Rinçage forcé	0 (0/12h/24h)

• Störungsbehebung

Störung/Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Es fliesst kein Wasser	· „Kurz-Aus“ ist aktiviert · Absperrventil geschlossen · Schmutzsieb verstopft · Batterie leer · Stromausfall / Netzteil defekt	· „Kurz-Aus“ beenden · Absperrventil öffnen · Schmutzsieb reinigen · Batterie austauschen · Stromversorgung prüfen
Amatur spült selbständig (ohne Benutzung)	· Reflexion an Gegenständen · Hygienespülung aktiv	· Sensorreichweite reduzieren
Wasser fliesst permanent	· Ventil verschmutz / defekt	· Ventil reinigen / erneuern
Armatur tropft	· Strahlregler verschmutz · Ventilmembrane verschmutz	· Strahlregler ersetzen · Ventilmembrane reinigen
Rote LED blinkt bei Benutzung	· Batterie leer	· Batterie austauschen
Für weitere Unterstützung kontaktieren Sie die technische Hotline!		

• Trouble shooting

Malfunction	Cause	Solution
No water flows	· „Intermittent off“ is activated · Stop valve closed · Filters clogged · Battery flat · Power failure	· End „intermittent off“ · Open stop valve · Clean filters · Change battery · Check power supply
Valve flushes uncontrolled (without use)	· Reflection on objects · Automatic flush activated	· Reduce sensor range
Water flows permanently	· Valve soiled / defect	· Clean / Renew the valve
Faucet is dripping	· Sprayhead is clogged · Dirt on solenoid valve diaphragm	· Replace sprayhead · Cean solenoid valve diaphragm
Red LED flashes while using	· Battery flat	· Change battery
For further assistance contact the technical hotline!		

• Difetti di funzionamente

Difetto / Errore	Possibili causa	Soluzioni
L‘acqua non scorre	· „Arresto temporaneo“ attivato · Valvola d’intercettazione chiusa · Filtri ostruiti · Batteria esaurita · Breve interruzione di corrente	· „Arresto temporaneo“ terminato · Aprire la valvola d’intercettazione · Pulire i filtri · Cambiare la batteria · Verificare l’alimentazione elettrica
La raccorderia risciacqua automaticamente (senza utilizzo)	· Riflessione sugli oggetti · Scarico forzato	· Ridurre la portata del sensore
L‘acqua scorre continuamente	· Valvola sporca / difettosa	· Pulito / Rinnovi la valvola
Il rubinetto gocciola	· Regolatore di getto otturato · Membrana valvola sporca	· Sostituire il regolatore di getto · Pulire la membrana valvola
LED rosso lampeggia	· Batteria esaurita	· Cambiare la batteria
Per ulteriore assistenza contattare il supporto tecnico!		

• Elimination des perturbations

Perturbation / Erreur	Cause possible	Solution
L‘eau ne coule pas	· „Arrêt bref“ activé · Soupape d’arrêt fermée ou tamis bouché · Pile usée · Panne de courant	· Terminer „Arrêt bref“ · Ouvrir la soupape d’arrêt ou nettoyer le tamis · Remplacer la pile · Contrôler l’alimentation en courant
La robinetterie se rince automatiquement (sans utilisation)	· Réflexion sur des objets · Rinçage forcé actif	· Réduire la portée de la cellule
L‘eau coule en permanence	· Soupape encrassée / défectueuse	· Nettoyer / Nover la soupape
Le robinet goutte	· Régulateur de jet encrassé · Diaphragme de soupape encrassée	· Remplacer régulateur de jet · Nettoyer la diaphragme de soupape
La DEL rouge clignote	· Pile usée	· Remplacer la pille
Pour toute autre aide, contactez la hotline technique !		

• Pflege • Maintenance • Cura • Entretien

CONTI Sanitärarmaturen GmbH
Haupstrasse 98
35435 Wettenberg
Germany
info@conti.plus
www.conti.plus

Abbildungen, Beschreibungen und technische Daten unverbindlich - Printed in Switzerland - 05/19